



АУДИО-ВИДЕО И
БЫТОВАЯ ТЕХНИКА

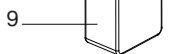
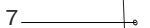
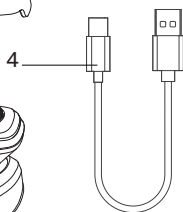
VT-8277

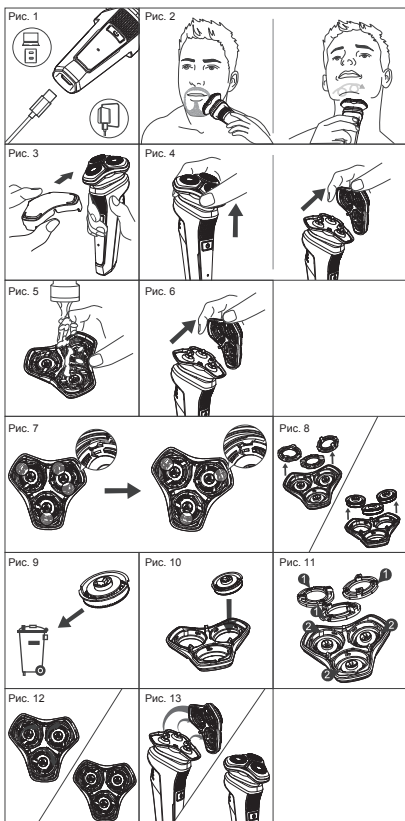
Men shaver

Электрическая
бритва

Инструкция по эксплуатации

RUS	Инструкция по эксплуатации	4
GB	Manual instruction	12
KZ	Пайдалану нұсқасы	19
UA	Інструкція з експлуатації	27
KG	Пайдалануу боюнча нускама	34
RO	Instrucțiune de exploatare	41





РУССКИЙ

ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ БРИТВА VT-8277

ОПИСАНИЕ

1. Защитный колпачок
2. Бритвенные головки
3. Съёмная часть бреющего блока
4. USB/USB-C кабель питания и зарядки
5. Корпус
6. Кнопка включения/выключения 
7. Индикатор включения / зарядки аккумуляторной батареи
8. Гнездо для подключения блока питания (USB-C)
9. Блок питания
10. Щётка для чистки

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте настоящую инструкцию по эксплуатации и сохраните её для использования в качестве справочного материала. Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в настоящей инструкции. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Перед первой зарядкой аккумуляторной батареи убедитесь, соответствует ли напряжение в электрической сети рабочему напряжению блока питания.
- Кабель питания не должен:
 - соприкасаться с горячими предметами и поверхностями,
 - погружаться в воду,
 - протягиваться через острые кромки мебели,
 - использоваться в качестве ручки для переноски устройства.
- Не прикасайтесь к корпусу блока питания мокрыми руками.
- Используйте электробритву только по назначению.
- Не оставляйте работающее устройство без присмотра.
- Выключайте бритву в перерывах в работе, а также в тех случаях, когда не пользуетесь ею.
- Не заряжайте устройство в местах с повышенной влажностью и температурой.
- Производите зарядку аккумулятора при температуре от +5 °C до +35 °C и при относительной влажности не более 80%.

- Для подзарядки электробритвы пользуйтесь только тем блоком питания, который входит в комплект поставки.
- Не располагайте блок питания рядом с горячими поверхностями или вблизи открытого огня.
- Запрещается погружать бритву, блок питания в воду или в любые другие жидкости.
- Во избежание травм не пользуйтесь бритвой, если повреждены неподвижные сетки бреющих головок или вращающиеся ножи.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной плёнкой. **Опасность удушья!**

- Никогда не оставляйте работающее устройство без присмотра.
- Выключайте бритву в перерывах в работе.
- Не разрешайте детям прикасаться к корпусу блока питания во время зарядки устройства.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми.
- Не разрешайте детям использовать устройства в качестве игрушки.
- Во время работы и в перерывах между рабочими циклами размещайте устройство в месте, недоступном для детей, и людей с ограниченными способностями.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из розетки и



РУССКИЙ

обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактным адресам, указанным в гарантийном талоне и на сайте www.vitek.ru.

- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

ДАННЫЙ ПРИБОР ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ТОЛЬКО В БЫТОВЫХ УСЛОВИЯХ. ЗАПРЕЩАЕТСЯ КОММЕРЧЕСКОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ И ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА В ПРОИЗВОДСТВЕННЫХ ЗОНАХ И РАБОЧИХ ПОМЕЩЕНИЯХ.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОБРИТВЫ

После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдерживать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

От сети

Перед первым использованием бритвы или после длительного перерыва в её эксплуатации необходима 2-часовая зарядка аккумуляторной батареи.

Примечание: Для подзарядки аккумулятора используйте блок питания, из комплекта поставки.

- Убедитесь, что бритва выключена.
- Вставьте USB-C коннектор соединительного кабеля (4) в гнездо (8) (рис. 1) нижней части корпуса электробритвы.
- Подключите USB разъём соединительного кабеля (4) к USB слоту блока питания (9).
- Вилку блока питания вставьте в розетку электрической сети, при этом индикатор зарядки (7) будет светиться красным.
- При достижении полного заряда, цвет индикатора (7) будет белым.
- После завершения процесса зарядки отключите блок питания от сети, извлеките USB-C коннектор кабеля (4) из гнезда (8), отключите USB коннектор кабеля (4) от блока питания (9).

USB зарядка

- Убедитесь, что бритва выключена.
- Вставьте USB-C коннектор соединительного шнура в гнездо (8) (рис. 1) нижней части электробритвы.



- Вставьте USB разъём соединительного шнура (4) к выходному USB слоту компьютера, либо портативного зарядного устройства. При этом индикатор зарядки (7) будет светиться красным.
- При достижении полного заряда, цвет индикатора (7) будет белым.
- Извлеките USB-C коннектор кабеля (4) из гнезда (8). Затем отключите USB коннектор соединительного кабеля (4) от USB слота компьютера или зарядного устройства.

Примечание:

- Производите подзарядку аккумуляторной батареи в любое удобное для Вас время.
- Производите зарядку аккумуляторной батареи при температуре от +5 °C до +35 °C.
- Если вы не пользовались бритвой в течение месяца и более, полностью зарядите её перед использованием.
- Для зарядки используйте зарядное устройство с выходными параметрами 5 В 1 А.
- Не производите зарядку устройства на солнце или рядом с обогревателем.
- Не заряжайте прибор более 2 часов.
- Полностью заряженного аккумулятора хватает примерно на 90 минут непрерывной работы.
- Для оптимизации срока службы аккумуляторных батарей полностью разряжайте аккумуляторные батареи два раза в год. Дайте двигателю поработать до его полной остановки, после чего полностью зарядите аккумуляторную батарею.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Наилучшие результаты бритья достигаются в том случае, если ваша кожа сухая. Вашей коже может потребоваться 2-3 недели для того, чтобы привыкнуть к данной бритвенной системе.

- Снимите защитный колпачок (1).
- Включите бритву, нажав кнопку включения/выключения (5) (6), при этом загорится белый индикатор (7).
- Слегка касаясь кожи, перемещайте бреющий блок, совершая одновременно возвратно-поступательные и вращательные движения (рис. 2). Таким же образом можно сбрить и волосы на шее.
- Наиболее эффективный результат бритья достигается на сухой коже, поэтому советуем бриться до

РУССКИЙ

умывания, либо спустя некоторое время после него, когда кожа немного подсохнет.

- При первом использовании бритвы Вашей коже потребуется некоторое время, чтобы адаптироваться к бритвенному прибору.
- По окончании бритья выключите бритву, нажав кнопку включения/выключения  (6), закройте бреющий блок (2) защитным колпачком (1) (рис. 3) и уберите бритву.

Примечание:

- Не используйте устройство, при повреждении бритвенной головки бреющего блока (2), так как это может повредить кожу.
- Если при использовании бритвы светодиодный индикатор (7) начнёт мигать белым цветом (низкий уровень заряда батареи), то для продолжения процесса бритья необходимо подключить к бритве блок питания. После окончания бритья, обязательно зарядите электробритву, в соответствии с рекомендациями раздела «Зарядка аккумуляторной батареи».

ЧИСТКА И УХОД

Производите чистку бреющего блока (2) после каждого использования или после нескольких циклов использования бритвы.

- Убедитесь, что бритва выключена.
- Для удобства очистки бреющего блока (2) снимите его с корпуса бритвы (5), потянув по направлению вверх (рис. 4).
- Снимите съёмную часть (3) бреющего блока, используя щеточку (10), прочистите бреющий блок (2) как с внутренней, так и с наружной стороны, прочистите привод лезвий.
- При необходимости, промойте съёмную часть бреющего блока (3) под краном (рис. 5) и прочистите щёткой (10), затем тщательно просушите.
- Избегайте повреждения бритвенных головок (2) бреющего блока (3), не протирайте бритвенные головки полотенцем или салфеткой.
- Не чистите бритву во время зарядки.
- Установите съёмную часть бреющего блока (3) на место, предварительно совместив установочные пазы на корпусе (5) с выступами на внутренней стороне съёмной части бреющего блока. Закройте его защитным колпачком (1) и уберите бритву.

ЗАМЕНА БРИТВЕННЫХ ГОЛОВОК

Для замены бреющего блока произведите следующие действия.

1. Отделите съёмную часть бреющего блока от корпуса бритвы (рис. 6).
2. Возьмитесь большим и указательным пальцами за выступы пластиковых держателей бритвенной головки (2) и осторожно сместите их по стрелке влево до характерного щелчка (рис. 7).
3. Выньте лезвия из держателя бритвенных головок (рис. 8) и выбросьте их (рис. 9).
4. Установите комплект новых бритвенных головок:
 - Совместите направляющий паз бритвенной головки с установочным выступом в посадочном углублении съёмной части бреющего блока (3).
 - Установите в него бритвенную головку (2) (рис. 10).
 - Совместите боковые выступы пластикового фиксатора бритвенной головки с 2 посадочными выемками в основании корпуса внутренней части съёмной части бреющего блока (3) (рис. 11).
5. Возьмитесь большим и указательным пальцами за выступы пластиковых держателей бритвенной головки (2) и осторожно сместите их (по часовой стрелке) до характерного щелчка фиксатора (рис. 12).

Внимание! Убедитесь, что выемки на обеих сторонах бритвенных головок точно совпадают с держателем бритвенной головки (рис. 13).

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Бритва содержит аккумуляторную батарею, подлежащую утилизации. Перед тем как избавиться от пришедшей в негодность электробритвы, необходимо полностью разрядить, а после этого извлечь из неё аккумуляторную батарею и действовать по принятым в вашей стране правилам утилизации вредных отходов. Не выбрасывайте бритву, пока не удалите из неё встроенную аккумуляторную батарею.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Бритва – 1 шт.
Блок питания – 1 шт.
Зарядный USB кабель – 1 шт.
Защитный колпачок – 1 шт.
Щёточка для чистки – 1 шт.
Инструкция – 1 шт.
Гарантийный талон – 1 шт.

РУССКИЙ

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электрическая бритва

Встроенная аккумуляторная батарея:

Li-ion 600 мАч 3.7 В

Входное напряжение: 5 В  1000 мА (гнездо USB-C)

Блок питания

Электропитание: 100-240 В ~ 50 Гц 0,2 А

Выходное напряжение: 5 В  1000 мА

Номинальная потребляемая мощность: 5 Вт



ВНИМАНИЕ! Не использовать прибор вблизи воды в ваннных комнатах, душевых, бассейнах и т.д.

УТИЛИЗАЦИЯ



В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора и элементов питания (если входят в комплект), не выбрасывайте их вместе с обычными бытовыми отходами, передайте прибор и элементы питания в специализированные пункты для дальнейшей утилизации.

Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке.

Для получения дополнительной информации об утилизации данного продукта обратитесь в местный муниципалитет, службу утилизации бытовых отходов или в магазин, где Вы приобрели данный продукт.

Производитель сохраняет за собой право изменять дизайн, конструкцию и технические характеристики, не влияющие на общие принципы работы устройства, без предварительного уведомления, из-за чего между инструкцией и изделием могут наблюдаться незначительные различия. Если пользователь обнаружил такие несоответствия, просим сообщить об этом по электронной почте info@vitek.ru для получения обновленной версии инструкции.

РУССКИЙ

Срок службы устройства – 3 года



Данное изделие соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД
(STAR PLUS LIMITED)

**МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС
ДЛЯ СВЯЗИ:** ЮНИТ БИ ЭНД СИ, 15Й ЭТАЖ,
КЭЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №38, ХЁНГ ИП РОУД,
ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ, КНР

**ИМПОРТЕР И УПОЛНОМОЧЕННОЕ
ИЗГОТОВИТЕЛЕМ ЛИЦО:** ООО «ВИТЕК.РУС»

**МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС
ДЛЯ СВЯЗИ:** РФ, 117452, Г. МОСКВА,
ЧЕРНОМОРСКИЙ БУЛЬВАР, ДОМ 17, КОРП.1,
ЭТАЖ 4, ОФИС 401, КАБ.1.
Тел.: +7 (499) 685-48-18, e-mail: info@vitek.ru

Ответственность за несоответствие продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза возложена на уполномоченное изготовителем лицо.

www.vitek.ru

ТЕЛЕФОН ДЛЯ СПРАВОК: 8-800-100-18-30

СДЕЛАНО В КНР

ENGLISH

MEN SHAVER VT-8277

DESCRIPTION

1. Protection cap
2. Shaving heads
3. Detachable part of the shaving block
4. USB/USB-C power cord
5. Shaver body
6. On/off button 
7. Power on/charging indicator
8. Power adapter connection socket (USB-C)
9. Power adapter
10. Cleaning brush

SAFETY MEASURES

Before using the unit, thoroughly read through this instruction manual and keep it for future reference. Use the unit for the intended purposes only as specified in this manual. Mishandling of the unit may lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

- Before charging the battery for the first time, make sure that the voltage in your mains corresponds to power supply unit voltage.
- The power cord should not:
 - touch hot objects and surfaces,
 - be immersed into water,
 - run over sharp edges of furniture,
 - be used as a handle for carrying the unit.
- Do not touch the power supply housing with wet hands.
- Use the men shaver only for the intended purposes.
- Do not leave the operating unit unattended.
- Switch the shaver off during breaks between operation cycles or when you are not using it.
- Do not leave the operating unit unattended.
- Switch the shaver off during pauses in operation or when you are not using it.
- Do not charge the unit in places with high humidity and temperature.
- Charge the battery at the temperature from +5 °C to +35 °C and relative humidity not more than 80%.
- Only use the power adapter supplied with the unit to charge the shaver.

ENGLISH

- Do not place the power adapter near hot surfaces or open flame.
- Never immerse the shaver and the power adapter into water or any other liquids.
- To avoid injury do not use the shaver with damaged stationary shaving head nets or rotating blades.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags used as a packaging unattended.

Attention! Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**

- Never leave the operating unit unattended.
- Switch the shaver off during breaks between operation.
- Do not allow children to touch the power adapter body during the unit charging.
- This appliance is not intended to be used by children.
- Do not allow children to use the unit as a toy.
- During the unit operation and breaks between operation cycles, place the unit out of reach of children and disabled people.
- The unit is not intended to be used by people with physical, sensory or mental disabilities (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Do not leave children unattended to avoid them using the unit as a toy.
- If the power cord is damaged, it should be replaced by the manufacturer, a maintenance service or similar qualified personnel to avoid danger.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center at the contact addresses given in the warranty certificate and on the website www.vitek.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

**THIS UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY.
ITS COMMERCIAL USAGE AND USAGE IN PRODUCTION
AREAS AND WORK SPACES IS PROHIBITED.**

ENGLISH

USING OF MEN SHAVER

After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on.

BATTERY CHARGING

Corded charging

Before using the shaver for the first time or after a long period of inactivity the battery needs to be charged for 2 hours.

Notes: *To charge the battery use the power adapter supplied with the unit.*

- Make sure that the shaver is switched off.
- Insert the USB-C connector of the connecting cable (4) into the socket (8) (Fig. 1) on the bottom of the shaver.
- Connect the USB connector of the connecting cable (4) to the USB slot of the power supply (9).
- Insert the power plug into the mains socket, the charging indicator (7) will glow red.
- When device is fully charged the indicator (7) turns white.
- After completing the charging process, unplug the power supply, remove the USB-C cable connector (4) from the socket (8), disconnect the USB cable connector (4) from the power supply (9).

USB charging

- Make sure that the shaver is switched off.
- Insert the power cord USB-C connector into the socket (8) (pic. 1) in the bottom part of the shaver body.
- Insert the power cord (4) USB connector into the outlet USB slot of the computer or portable charging device. The charging indicator (7) will glow red.
- When device is fully charged the indicator (7) turns white.
- Remove the USB-C cable connector (4) from the slot (8). Then disconnect the USB connector of the connecting cable (4) from the USB slot of the computer or charger.

Notes:

- *Charge the battery at your convenience.*
- *Charge the battery at the temperature from +5 °C to +35 °C.*
- *If you haven't used the shaver for a month or longer, fully charge it before use.*

ENGLISH

- For charging use a charging device with outgoing parameters 5 V 1 A.
- Do not charge the unit exposed to sunlight or near a heater.
- Do not charge the unit longer than 2 hours.
- Full charging of the battery is enough for approximately 90 minutes of continuous operation.
- To optimize battery life fully discharge the batteries twice a year. Allow the motor to run until it comes to a complete stop, then fully charge the battery pack.

USAGE

The best shaving results are achieved if your skin is dry. Your skin may need 2-3 weeks to get used to this shaving system.

- Remove the protection cap (1).
- Switch the shaver on by pressing the on/off button (6), the white indicator (7) will light up.
- Touching the skin slightly, intensively move the shaving block back and forth and rotationally at the same time (pic. 2). You can shave hair off your neck in the same manner.
- Shaving has the most effective result on dry skin, so we recommend to shave before washing your face or some time after it when the skin is dry.
- Your skin needs some time to adapt to the shaver when you use it for the first time.
- After shaving switch the shaver off by pressing the on/off button (6), cover the shaving block (2) with the protection cap (1) (pic. 3) and take the shaver away for storage.

Note:

- Do not use the unit if the shaving head (2) is damaged, it can damage your skin.
- If during the use of the shaver the LED indicator (7) starts flashing white (low battery), connect the power adapter to the shaver to continue. After shaving always charge the battery following the recommendations in the chapter **"Charging the battery"**.

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the shaving block (2) after every use or after several operation cycles of the shaver.

- Make sure that the shaver is switched off.
- For easy cleaning of the shaving block (2) remove it from the shaver body (5) by pulling it upwards (pic. 4).

ENGLISH

- Remove the detachable part (3) of the shaving block, clean the shaving block (2) with the brush (10) both from the inside and outside and clean the blades drive.
- If necessary, wash the detachable part (3) of the shaving block under a water jet (pic. 5) and clean with the brush (10), then dry it thoroughly.
- Prevent the shaving heads (2) of the shaving block (3) from damage, do not wipe the shaving heads with a towel or napkin.
- Do not clean the shaver while it is being charged.
- Install the detachable part (3) of the shaving block back to its place matching the installation grooves on the body (5) with the ledges on the inner side of the detachable part (3) of the shaving block. Cover it with the protection cap (1) and put the shaver away.

REPLACING THE SHAVING HEADS

To replace the shaving block, perform the following steps.

1. Remove the detachable part (3) of the shaving block from the shaver body (pic. 6).
2. Grasp the ledges of the plastic holders of the shaving head (2) with your thumb and forefinger and carefully move them in the direction of the arrow to the left until a distinctive click (pic. 7).
3. Remove the blades from the shaving head holder (pic. 8) and discard them (pic. 9).
4. Install a new set of shaving heads:
 - Match the guide groove of the shaving head with the installation ledges in the setting socket of the detachable part (3) of the shaving block.
 - Install the shaving head (2) into it (pic. 10).
 - Match the side ledges of the shaving head plastic retainer with the 2 setting recesses in the base of the body of the inner part of the detachable part (3) of the shaving block (pic. 11).
5. Grasp the ledges of the plastic holders of the shaving head (2) with your thumb and forefinger and carefully move them (clockwise) until the lock distinctive clicking (pic. 12).

Attention! Make sure that the recesses on both sides of the shaving heads exactly match the shaving head holder (pic. 13).

ENGLISH

ENVIRONMENTAL PROTECTION

- The shaver is provided with a disposable battery. Before you throw away the inoperative shaver discharge the battery completely, remove it and dispose of it according to the hazardous waste disposal regulations of your country.
- Do not throw away the shaver until you remove the built-in battery.

DELIVERY SET

Men shaver – 1 pc.
Power adapter – 1 pc.
USB power cord – 1 pc.
Cleaning brush – 1 pc.
Manual – 1 pc.
Warranty certificate – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Electric shaver

Built-in rechargeable battery: Li-ion 600 mAh 3.7 V
Input voltage: 5V  1000 mA (USB-C socket)

Power adapter

Power supply of the power adapter:
100-240 V ~ 50 Hz 0.2 A
Output voltage: 5 V  1000 mA
Rated input power: 5 W



ATTENTION! Do not use the unit near water in the bathrooms, showers, swimming pools etc.

RECYCLING



For environment protection do not throw out the unit and the batteries (if included), do not discard the unit and the batteries with usual household waste after the service

ENGLISH

life expiration; apply to specialized centers for further recycling.

The waste generated during the disposal of the unit is subject to mandatory collection and consequent disposal in the prescribed manner.

For further information about recycling of this product apply to a local municipal administration, a disposal service or to the shop where you purchased this product.

The manufacturer preserves the right to change design, structure and specifications not affecting general principles of the unit operation without a preliminary notification due to which insignificant differences between the manual and product may be observed. If the user reveals such differences, please report them via e-mail info@vitek.ru for receipt of an updated manual.

Unit operating life is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

CE *This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.*

ҚАЗАҚША

ЭЛЕКТРЛІК ҰСТАРА VT-8277

СИПАТТАМАСЫ

1. Қорғаныс қалпақшасы
2. Ұстара бастиектері
3. Қырынатын блоктың шешіlmелі бөлігі
4. USB/USB-C қуаттау және зарядтау кабелі
5. Ұстара корпусы
6. Іске қосу/өшіру түймесі 
7. Аккумуляторлық батареяның қуаттандыру/зарядтау индикаторы
8. Қуаттау блогын қосуға арналған ұя (USB-C)
9. Қуаттау блогы
10. Тазалауға арналған қылшақ

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

Құралды пайдалану беру алдында осы пайдалануға беру жөніндегі нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны анықтама материал ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз. Құралды тек осы нұсқаулықта баяндалғандай тікелей мақсаты бойынша ғана қолдану керек. Аспапты дұрыс пайдаланбау оның сынуына, пайдаланушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруіне әкелуі мүмкін.

- Аккумуляторлық батареяны бірінші рет зарядтау кезінде электр желісіндегі кернеудің қуаттандыру блогының кернеуіне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.
- Қуаттау кабеліне болмауы керектер:
 - ыстық заттар және беттермен жанасуға,
 - суға батыруға,
 - жиһаздың үшкір шеттерімен тартылмауы;
 - құрылғыны ауыстыру үшін тұтқа ретінде қолданбау керек.
- Қуаттау блогы корпусын сулы қолыңызбен ұстамаңыз.
- Электрлік ұстараны мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз.
- Жұмыс істеп тұрған құралды бақылаусыз қалдырмаңыз.
- Ұстараны жұмыс кезіндегі үзілістерде, сондай-ақ оны пайдаланбайтын кезде өшіру керек.
- Құралды ылғалдылығы мен температурасы жоғары жерлерде қуаттандыруға болмайды.
- Аккумуляторды зарядтауды +5 °C-ден бастап +35 °C-ге дейінгі температурада және 80% аспайтын салыстырмалық ылғалдылықта жүргізіңіз.



ҚАЗАҚША

- Электрлік ұстараны қосымша зарядтау үшін жеткізілім жинағына енетін қуаттау блогын ғана пайдаланыңыз.
- Қуаттау блогын ыстық беттердің және ашық оттың қасында орналастырмаңыз.
- Ұстараны, қуаттау блогын суға немесе кез келген басқа сұйықтықтарға батыруға тыйым салынады.
- Жарақаттарға жол бермеу үшін қыратын бастиектердің қозғалмайтын торлары немесе айналатын ұстаралары бүлінген болса, ұстараны пайдаланбаңыз.
- Балалардың қауіпсіздігі мақсатында орау ретінде пайдаланылатын полиэтилен қаптарды қараусыз қалдырмаңыз.

Назар аударыңыз! Балаларға полиэтилен пакеттерімен немесе қаптама үлдірімен ойнауға рұқсат етпеңіз. **Тұншығу қауіпі!**

- Ешқашан жұмыс істеп тұрған құрылғыны қараусыз қалдырмаңыз.
- Жұмыс арасындағы үзілісте ұстараны өшіріп отырыңыз.
- Балаларға құрылғыны зарядтау кезінде қуаттау блогының корпусына тиісуге рұқсат етпеңіз.
- Берілген құрылғы балалардың пайдалануына арналмаған.
- Балаларға құрылғыны ойыншық ретінде қолдануға рұқсат етпеңіз.
- Жұмыс істеу уақытында және жұмыс циклдары арасындағы үзілістерде құрылғыны балалардың және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерлерге қойыңыз.
- Дене, сенсорлық немесе ақыл-сана мүмкіндіктері төмендетілген тұлғалардың (балаларды қоса алғанда) немесе оларда өмірлік тәжірибесі немесе білімі болмаса, егер олар бақыланбаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғамен аспапты пайдалану туралы нұсқаулықтар берілген болмаса, аспап олардың пайдалануына арналмаған.
- Аспаппен ойнауларына жол бермеу үшін балаларды қадағалау керек.
- Қуаттандыру бауы зақымданған жағдайда қауіп тууға жол бермеу үшін оны дайындаушы, сервистік қызмет немесе баламалы білікті маман ауыстыруы керек.
- Аспапты өз бетімен жөндеуге тыйым салынады. Құрылғыны өз бетіңізше бөлшектемеңіз, қандай да бір ақаулығын байқасаңыз, сонымен қатар құрылғы құлаған жағдайда оны розеткадан ажыратып, оны



ҚАЗАҚША

кез келген авторланған (өкілетті) қызмет көрсету орталығына кепілдік талонында және www.vitek.ru сайтында көрсетілген байланыс мекен-жайлары бойынша хабарласуларыңызға болады.

- Құрылғыны тек зауыттық орауда тасымалдаңыз.
- Құрылғыны балалардың және мүмкіндіктері шектеулі адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ОСЫ ҚҰРАЛ ТЕК ТҰРМЫСТЫҚ ЖАҒДАЙЛАРДА ПАЙДАЛАНУҒА АРНАЛҒАН. ӨНДІРІСТІК АЙМАҚТАР МЕН ЖҰМЫС ҮЙ-ЖАЙЛАРЫНДА АСПАПТЫ ПАЙДАЛАНУҒА ЖӘНЕ КОММЕРЦИЯЛЫҚ ПАЙДАЛАНУҒА ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ.

ЭЛЕКТРЛІ ҰСТАРАНЫ ПАЙДАЛАНУ

Тасымалданғаннан кейін немесе құрылғы төмен температурада сақталған жағдайда оны бөлме температурасында үш сағаттан кем емес уақыт ұстау қажет.

АККУМУЛЯТОРЛЫҚ БАТАРЕЯНЫ ЗАРЯДТАУ **Желіден**

Ұстараны алғашқы пайдалану алдында немесе оны пайдаланудағы ұзақ үзілістен кейін аккумуляторлық батареяны 2 сағат бойы зарядтау керек.

Ескертпе: Аккумуляторды ққосымша зарядтау үшін жеткізу жинағындағы қуат блогын пайдаланыңыз.

- Ұстараның өшкендігіне көз жеткізіңіз.
- USB-C қосқыш кабель коннекторын (4) электр ұстара корпусының төменгі бөлігіндегі ұяға (8) салыңыз (сур. 1).
- Қосқыш кабелінің USB ағытпасын (4) қуат блогының USB слотына (9) қосыңыз.
- Қуаттау блогының ашасын электр желісінің розеткасына салыңыз, осы ретте зарядтау индикаторы (7) қызыл болып жанады.
- Толық зарядқа жеткенде индикатордың түсі (7) ақ болады.
- Зарядтау процесі аяқталғанда желіден қуат блогын ажыратыңыз, кабелдің (4) USB-C коннекторын ұядан (8) шығарыңыз, кабелдің (4) USB коннекторын қуат блогынан (9) ажыратыңыз.

USB зарядтағышы

- Ұстараның өшірулі екеніне көз жеткізіңіз.



ҚАЗАҚША

- Жалғағыш баудың USB-C коннекторын электр ұстараның төменгі бөлігіндегі ұяға (8) салыңыз (сур. 1).
- Жалғағыш баудың USB ағытпасын (4) компьютердің немесе портативті зарядтау құрылғысының шығыс USB слотына салыңыз. Бұл жағдайда зарядтау индикаторы (4) қызыл болып жанады.
- Толық зарядқа жеткенде индикатордың түсі (7) ақ болады.
- Кабелдің (4) USB-C коннекторын ұядан (8) шығарыңыз. Содан кейін қосқыш кабелінің (4) USB коннекторын компьютер немесе зарядтау құрылғысының слотынан ажыратыңыз.

Ескертпе:

- Аккумуляторлық батареяны қосымша зарядтауды өзіңізге ыңғайлы кез келген уақытта жүргізіңіз.
- Аккумулятор батареясын +5° бастап +35° дейінгі температурада қуаттандыру керек.
- Егер сіз ұстараны бір ай және одан көп уақыт бойы пайдаланбасаңыз, оны пайдалану алдында толық қуаттандырыңыз.
- Зарядтау үшін шығыс параметрлері 5 В 1 А болатын зарядтағыш құрылғыны пайдаланыңыз.
- Құрылғыны күн сәулесінде немесе жылытқыштың жанында зарядтамаңыз.
- Құрылғыны 2 сағаттан артық зарядтамаңыз.
- Толық зарядталған батарея шамамен 90 минут үздіксіз жұмыс істеуге жеткілікті.
- Аккумуляторлық батареялардың қызмет ету мерзімін оңтайландыру үшін жылына екі рет аккумуляторлық батареяларды толығымен зарядсыздандырыңыз. Қозғалтқышты толық тоқтағанша жұмыс істеткізіңіз, содан кейін аккумуляторлық батареяны толығымен зарядтаңыз.

ҚОЛДАНУ

Қырындудың ең жақсы нәтижелеріне теріңіз құрғақ болғанда жетуге болады. Осы қырыну жүйесіне үйрену үшін сіздің теріңізге 2-3 апта уақыт қажет болуы мүмкін.

- Қорғаныс қақпақшасын (1) шешіңіз.
- Қосу/өшіру түймесін  (6) басып, ұстараны қосыңыз, осы ретте ақ индикатор (7) жанады.
- Теріге сәл тигізіп, әрі-бері және айналмалы қозғалыстар жасап, қыратын блокты қарқынды жүргізіңіз. Дәл осылай мойнындағы шашты қыруға болады.



ҚАЗАҚША

- Қырынудың ең тиімді нәтижесі құрғақ теріде қол жеткізіледі, сондықтан бетіңізді жуғанға дейін немесе біраз уақыттан кейін, тері сәл құрғаған кезде қырынуға кеңес береміз.
- Ұстараны алғаш қолданған кезде ұстара құрылғысына бейімделу үшін теріңізге біраз уақыт қажет болады.
- Қырыну аяқталғаннан кейін, қосу/өшіру түймесін  (6) басу арқылы ұстараны өшіріңіз, қырыну блогын (2) қорғаныс қақпағымен (1) жабыңыз (сур. 3) және ұстараны алып қойыңыз.

Ескертпе:

- Қырыну блогының ұстара бастиегі (2) зақымдалған болса, құрылғыны пайдаланбаңыз, себебі бұл теріні зақымдауы мүмкін.
- Егер ұстараны қолданған кезде жарықдиодты индикатор (7) ақ түспен жыпылықтай бастаса (батарея зарядының төмен деңгейі), онда қырыну процесін жалғастыру үшін қуат блогын ұстараға қосу керек. Қырынуды аяқтағаннан кейін «**Аккумуляторлық батареяны зарядтау**» бөлімінің ұсыныстарына сәйкес электр ұстараны міндетті түрде зарядтаңыз.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ КҮТІМІ

Қыратын блокты (2) ұстараны әр пайдаланған сайын немесе бірнеше пайдалану циклі өткеннен кейін тазалауды жүзеге асырыңыз.

- Ұстараның өшірулі екеніне көз жеткізіңіз.
- Қыратын блокты (2) тазалау ыңғайлылығы үшін оны ұстара корпусынан (5) шешіп алыңыз, ол үшін оны жоғары бағытта тартыңыз (сур. 4).
- Қыратын блоктың шешілмелі бөлігін (3) шешіп алыңыз, қылшақшаны (10) пайдаланып, қырынатын блокты (2) ішкі және сыртқы жағынан да тазалаңыз, ұстара жетегін тазалаңыз.
- Қажет болса, қырыну блогының шешілмелі бөлігін (3) ағын су астында шайыңыз (сур. 5) және қылшақпен (10) тазалаңыз, содан кейін мұқият құрғатыңыз.
- Ұстара бастиектері (2) қырыну блогы (3) зақымдануын болдырмаңыз, ұстара бастиектерін сүлгімен немесе майлықпен сүртпеңіз.
- Зарядтау кезінде ұстараны тазаламаңыз.
- Қырыну блогының шешілмелі бөлігін (3) орнына орнатыңыз, ол үшін корпустағы (5) орнату



ҚАЗАҚША

ойықтарын қырыну блогының (3) шешілмелі бөлігінің ішкі жағындағы шығыңқы жерлермен алдын ала туралаңыз. Оны қорғаныс қақпағымен (1) жабыңыз және ұстараны алып қойыңыз.

ҰСТАРА БАСТИЕКТЕРІН АУЫСТЫРУ

Қырыну блогын ауыстыру үшін келесі әрекеттерді орындаңыз.

1. Қырыну блогының шешілмелі бөлігін ұстара корпусынан бөліңіз (сур. 6).
2. Бас бармақ пен сұқ саусағыңызды ұстараның пластикалық ұстағыштарының ілмектерінен (2) ұстаңыз және оларды сол жақ көрсеткі бойымен ерекше шертіліске дейін ақырын жылжытыңыз (сур. 7).
3. Жүздерді ұстара бастиегі ұстағышынан шығарып алыңыз (сур. 8) және оларды лақтырып тастаңыз (сур. 9).
4. Жаңа ұстара бастиектерінің жинағын орнатыңыз:
 - Қырыну блогының (3) шешілмелі бөлігінің қону ойығындағы орнату құлақшасын ұстара бастиегінің бағыттаушы ойығымен туралаңыз.
 - Оған ұстара бастиегін (2) орнатыңыз (сур. 10).
 - Ұстара бастиегінің пластикалық бекіткішінің бүйірлік ілмектерін қырыну блогының (3) шешілмелі бөлігінің ішкі корпусының түбіндегі 2 отырғызу ойығымен туралаңыз (сур. 11).
5. Бас бармағыңызбен және сұқ саусағыңызбен ұстара бастиегінің пластикалық ұстағыштарының ілмектерін (2) ұстаңыз және оларды (сағат тілімен) бекіткіштің ерекше шертілуіне дейін ақырын жылжытыңыз (сур. 12).

Назар аударыңыз! Ұстара бастиектерінің екі жағындағы ойықтар ұстара бастиегі ұстағышымен дәл сәйкес келетініне көз жеткізі (сурет. 13).

ҚОРШАҒАН ОРТАНЫ ҚОРҒАУ

Ұстара кәдеге жаратылуы тиіс аккумуляторлық батареядан тұрады. Жарамсыз болған ұстараны тастау алдында, оны толық қуатсыздандыру, ал содан кейін аккумуляторлық батареяны шығару керек және өз еліңізде қабылданған зиян қоқыстарды қайта өңдеу ережелері бойынша әрекет ету керек. Оған кірістірілген аккумуляторлық батареяны алмай тұрып, ұстараны лақтыруға болмайды.



ҚАЗАҚША

ЖАДБЫҚТАЛУЫ

Ұстара – 1 дн.

Қуаттау блогы – 1 дана.

Зарядтайтын USB кабель – 1 дн.

Тазалауға арналған қылшақ – 1 дн.

Нұсқаулық – 1 дн.

Кепілдік талоны – 1 дн.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Электрлік ұстара

Кірістірілген аккумуляторлық батарея:

Li-ion 600 мАс 3.7 В

Кіріс кернеуі: 5В $\equiv$ 1000 мА (USB-C ұясы)

Қуаттау блогы

Электрлік қуаттандыруы: 100-240 В ~ 50 Гц 0,2 А

Шығыс кернеуі: 5 В $\equiv$ 1000 мА

Номиналдық тұтыну қуаттылығы: 5 Вт



НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Аспапты су маңында ванна бөлмесінде, душта, бассейнде және т.б. жерлерде пайдалануға болмайды.

ҚАЙТА ӨНДЕУ



Қоршаған ортаны қорғау мақсатында, аспаптың және қуаттандыру элементтерінің (егер жинақтың құрамына кірсе) қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін, оларды күнделікті тұрмыстық қалдықтармен бірге тастауға болмайды, аспап пен қуаттандыру элементтерін ары қарай кәдеге асыру үшін мамандандырылған орындарға өткізу керек.

Бұйымдарды қайта өңдеу кезінде пайда болатын қалдықтар белгіленген тәртіп бойынша келесі қайта өңделетін міндетті жинауға жатады.

Берілген өнімді қайта өңдеу туралы қосымша ақпаратты алу үшін жергілікті муниципалитетке, тұрмыстық



ҚАЗАҚША

қалдықтарды қайта өңдеу қызметіне немесе берілген өнімді Сіз сатып алған дүкенге хабарласыңыз.

Дайындаушы аспапты жақсарту мақсатында, алдын-ала хабарламай, аспаптың дизайнын, конструкциясы және оның жұмыс қағидатына әсер етпейтін техникалық сипаттарын өзгерту құқығын өзіне қалдырады, соған байланысты нұсқаулық пен бұйымның арасында кейбір айырмашылықтар болуы мүмкін. Егер пайдаланушы осындай сәйкессіздіктерді анықтаса, нұсқаулықтың жаңартылған нұсқасын алу үшін сәйкессіздік туралы info@vitek.ru электрондық поштасына хабарлауыңызды сұраймыз.

Аспаптың қызмет ету мерзімі – 3 жыл

Гарантиялық міндеттілігі

Гарантиялық жағдайдағы қаралып жатқан бөлшектер дилерден тек сатып алынған адамға ғана беріледі. Осы гарантиялық міндеттілігіндегі шағымдалған жағдайда төлеген чек немесе квитанциясын көрсетуі қажет.

EAC



ЕЛЕКТРИЧНА БРИТВА VT-8277

ОПИС

1. Захисний ковпачок
2. Головки для гоління
3. Знімна частина бриючого блоку
4. USB/USB-C кабель живлення та заряджання
5. Корпус бритви
6. Кнопка увімкнення/вимкнення 
7. Індикатор увімкнення/заряджання акумуляторної батареї
8. Гніздо для підключення блока живлення (USB-C)
9. Блок живлення
10. Щіточка для чищення

ЗАХОДИ БЕЗПЕКИ

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте цю інструкцію з експлуатації та збережіть її для використання у якості довідкового матеріалу. Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як викладено у цій інструкції. Неправильне використання пристрою може призвести до його поломки, завдання шкоди користувачеві або його майну.

- Перед першим заряджанням акумуляторної батареї переконайтеся, чи відповідає напруга в електричній мережі робочій напрузі блоку живлення.
- Кабель живлення не повинен:
 - стикатися з гарячими предметами та поверхнями,
 - занурюватися у воду,
 - протягуватися через гострі кромки меблів,
 - використовуватися як ручка для перенесення пристрою.
- Не торкайтеся корпусу блока живлення мокрими руками.
- Використовуйте електробритву лише за призначенням.
- Не залишайте пристрій, що працює, без нагляду.
- Вимикайте бритву у перервах в роботі, а також у тих випадках, коли не користуєтеся нею.
- Не заряджайте пристрій в місцях з підвищеною вологістю та температурою.
- Заряджайте акумулятор при температурі від +5 °C до +35 °C та при відносній вологості не більше 80%.
- Щоб підзаряджати електробритву користуйтеся лише тим блоком живлення, який входить до комплекту постачання.



УКРАЇНСЬКА

- Не розташовуйте блок живлення поруч із гарячими поверхнями або поблизу відкритого вогню.
- Забороняється занурювати бритву, блок живлення у воду або у будь-які інші рідини.
- Щоб уникнути травм, не користуйтеся бритвою, якщо пошкоджені нерухомі сітки головок для гоління або обертові ножі.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.

Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальною плівкою. **Небезпека задухи!**

- Ніколи не залишайте пристрій, що працює, без нагляду.
- Вимикайте бритву в перервах у роботі.
- Не дозволяйте дітям торкатися корпусу блока живлення під час заряджання пристрою.
- Даний пристрій не призначений для використання дітьми.
- Не дозволяйте дітям використовувати пристрій як іграшку.
- Під час роботи та у перервах між робочими циклами розміщуйте пристрій у місці, недоступному для дітей та людей з обмеженими можливостями.
- Діти мають перебувати під наглядом для недопущення ігор з пристроєм.
- Пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або при відсутності у них життєвого досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку.
- При пошкодженні шнура живлення його заміну, щоб уникнути небезпеки, мають робити виробник, сервісна служба або подібний кваліфікований персонал.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою вимкніть пристрій з розетки та зверніться до будь-якого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті www.vitek.ru.
- Перевозьте пристрій лише у заводській упаковці.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей та людей з обмеженими можливостями.



УКРАЇНЬКА

ЦЕЙ ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ ЛИШЕ У ПОБУТОВИХ УМОВАХ. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КОМЕРЦІЙНЕ ВИКОРИСТАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ ПРИСТРОЮ У ВИРОБНИЧИХ ЗОНАХ ТА РОБОЧИХ ПРИМІЩЕННЯХ.

ВИКОРИСТАННЯ ЕЛЕКТРОБРИТВИ

Після транспортування або зберігання пристрою при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

ЗАРЯДЖАННЯ АКУМУЛЯТОРНОЇ БАТАРЕЇ

Від мережі

Перед першим використанням бритви або після тривалої перерви в її експлуатації необхідне 2-годинне зарядження акумуляторної батареї.

Примітка: Для підзарядження акумулятора використовуйте блок живлення з комплекту постачання.

- Переконайтеся, що бритва вимкнена.
- Вставте USB-C конектор з'єднувального кабелю (4) у гніздо (8) (мал. 1) нижньої частини корпусу електробритви.
- Підключіть USB-роз'єм кабелю (4) до USB слота блоку живлення (9).
- Вилку блока живлення вставте в розетку електричної мережі, при цьому індикатор зарядження (7) світитиметься червоним.
- Коли буде досягнуто повного заряду, колір індикатора (7) стане білим.
- Після завершення процесу зарядження від'єднайте блок живлення від мережі, вийміть USB-C конектор кабелю (4) з гнізда (8), відімкніть USB конектор кабелю (4) від блока живлення (9).

USB зарядження

- Переконайтеся, що бритва вимкнена.
- Вставте USB-C конектор злучного шнура в гніздо (8) (мал. 1) нижньої частини електробритви.
- Вставте USB роз'єм злучного шнура (4) у вихідний USB слот комп'ютера або портативного зарядного пристрою. При цьому індикатор зарядження (7) світитиметься червоним.
- Коли буде досягнуто повного заряду, колір індикатора (7) стане білим.
- Вийміть USB-C конектор кабелю (4) з гнізда (8). Потім від'єднайте USB конектор з'єднувального кабелю (4) від USB слота комп'ютера або зарядного пристрою.



УКРАЇНСЬКА

Примітка:

- Підзаряджайте акумуляторну батарею у будь-який зручний для вас час.
- Заряджайте акумуляторну батарею при температурі від +5 °C до +35 °C.
- Якщо ви не користувалися бритвою протягом місяця і більше, повністю зарядіть її перед використанням.
- Для заряджання використовуйте зарядний пристрій з вихідними параметрами 5 В 1 А.
- Не заряджайте пристрій на сонці або біля обігрівача.
- Не заряджайте пристрій більше 2 годин.
- Повністю зарядженого акумулятора вистачає приблизно на 90 хвилин безперервної роботи.
- Для оптимізації терміну служби акумуляторних батарей повністю розряджайте акумуляторні батареї двічі на рік. Дайте двигуну попрацювати до його повної зупинки, а потім повністю зарядіть акумуляторну батарею.

ВИКОРИСТАННЯ

Найкращі результати гоління досягаються в тому випадку, якщо ваша шкіра суха. Вашій шкірі може знадобитися 2-3 тижні для того, щоб звикнути до даної системи гоління.

- Зніміть захисний ковпачок (1).
- Увімкніть бритву, натиснувши кнопку увімкнення/вимкнення  (6), при цьому засвітиться білий індикатор (7).
- Злегка торкаючись шкіри, інтенсивно переміщуйте бриючий блок, здійснюючи одночасно зворотно-поступальні та обертальні рухи (мал. 2). Таким же чином можна голити і волосся на шиї.
- Найбільш ефективний результат гоління досягається на сухій шкірі, тому радимо голитися до вмивання або через деякий час після нього, коли шкіра трохи підсохне.
- Під час першого використання бритви вашій шкірі знадобиться деякий час, щоб адаптуватися до приладу для гоління.
- Після закінчення гоління вимкніть бритву, натиснувши кнопку увімкнення/вимкнення  (6), закрийте бриючий блок (2) захисним ковпачком (1) (мал. 3) та приберіть бритву.

Примітка:

- Не використовуйте пристрій, якщо пошкоджено голівку для гоління бриючого блоку (2), оскільки це може пошкодити шкіру.



УКРАЇНЬСЬКА

- Якщо під час використання бритви світлодіодний індикатор (7) почне блимати білим кольором (низький рівень заряду батареї), то для продовження процесу гоління необхідно підключити до бритви блок живлення. Після закінчення гоління обов'язково зарядіть електробритву відповідно до рекомендацій розділу «**Зарядження акумуляторної батареї**».

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

Здійснюйте чищення бриючого блоку (2) після кожного використання або після декількох циклів використання бритви.

- Переконайтеся, що бритва вимкнена.
- Для зручності чищення бриючого блоку (2) зніміть його з корпусу бритви (5), потягнувши за його напрямленням вгору (мал. 4).
- Зніміть знімну частину (3) бриючого блоку, використовуючи щіточку (10), прочистіть бриючий блок (2) як з внутрішньої, так і з зовнішньої сторони, прочистіть привід лез.
- За необхідності промийте знімну частину бриючого блоку (3) під краном (мал. 5) і прочистіть щіткою (10), потім ретельно просушіть.
- Уникайте пошкодження головок для гоління (2) бриючого блоку (3), не протирайте голівки для гоління рушником або серветкою.
- Не чистіть бритву під час зарядження.
- Встановіть знімну частину бриючого блоку (3) на місце, попередньо поєднавши установні пази на корпусі (5) з виступами на внутрішній стороні знімної частини бриючого блоку (3). Закрийте його захисним ковпачком (1) та приберіть бритву.

ЗАМІНА ГОЛОВОК ДЛЯ ГОЛІННЯ

Щоб замінити бриючий блок виконайте такі дії.

1. Відокремте знімну частину бриючого блоку від корпусу бритви (мал. 6).
2. Візьміться великим і вказівним пальцями за виступи пластикових тримачів голівки для гоління (2) і обережно перемістіть їх по стрілці вліво до характерного клацання (мал. 7).
3. Вийміть леза з тримача головок для гоління (мал. 8) і викиньте їх (мал. 9).
4. Встановіть комплект нових головок для гоління:
 - Поєднайте напрямний паз голівки для гоління з установним виступом у посадковому заглибленні знімної частини бриючого блоку (3).

УКРАЇНСЬКА

- Встановіть у нього головку для гоління (2) (мал. 10).
 - Поедняйте бічні виступи пластикового фіксатора головки для гоління з 2 посадковими виїмками в основі корпусу внутрішньої частини знімної частини бриючого блоку (3) (мал. 11).
5. Візьміться великим і вказівним пальцями за виступи пластикових тримачів головки для гоління (2) і обережно змістіть їх (за годинниковою стрілкою) до характерного клацання фіксатора (мал. 12).

Увага! Переконайтеся, що виїмки з обох сторін головок для гоління точно збігаються з тримачем головки для гоління (мал. 13).

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Бритва містить акумуляторну батарею, що підлягає утилізації. Перед тим, як позбутися електробритви, що стала непридатною, необхідно повністю розрядити, а після цього витягти з неї акумуляторну батарею та діяти за прийнятими у вашій країні правилами утилізації шкідливих відходів. Не викидайте бритву, поки не видалите з неї вбудовану акумуляторну батарею.

КОМПЛЕКТАЦІЯ

Бритва – 1 шт.
Блок живлення – 1 шт.
Зарядний кабель USB – 1 шт.
Щіточка для чищення – 1 шт.
Інструкція – 1 шт.
Гарантійний талон – 1 шт.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Електрична бритва

Вбудована акумуляторна батарея: Li-ion 600 mAh 3.7 В
Вхідна напруга: 5 В  1000 мА (гніздо USB-C)

Блок живлення

Електроживлення мережного адаптера:
100-240 В ~ 50 Гц 0,2 А
Вихідна напруга: 5 В  1000 мА
Номінальна споживана потужність: 5 Вт



УВАГА! Не використовувати пристрій поблизу води у ванних кімнатах, душових, басейнах і т. ін.

УТИЛІЗАЦІЯ



Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою та елементів живлення (якщо входять до комплекту) не викидайте їх разом зі звичайними побутовими відходами, передайте пристрій та елементи живлення у спеціалізовані пункти для подальшої утилізації.

Відходи, що утворюються при утилізації виробів, підлягають обов'язковому збору з подальшою утилізацією установленим порядком.

Для отримання додаткової інформації про утилізацію даного продукту зверніться до місцевого муніципалітету, служби утилізації побутових відходів або до крамниці, де Ви придбали цей продукт.

Виробник зберігає за собою право змінювати дизайн, конструкцію та технічні характеристики, які не впливають на загальні принципи роботи пристрою, без попереднього повідомлення, через що між інструкцією та виробом можуть спостерігатися незначні відмінності. Якщо користувач виявив такі невідповідності, просимо повідомити про це по електронній пошті info@vitek.ru для отримання оновленої версії інструкції.

Термін служби пристрою – 3 роки

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.



Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтного обладнання.

КЫРГЫЗ

ЭЛЕКТР УСТАРА VT-8277

СЫПАТТАМА

1. Коргоо капкакчасы
2. Устаранын баштары
3. Устара сапсалгысынын чечилме бөлүгү
4. Азык жана кубаттандыруунун USB/USB-C кабели
5. Устара корпусу
6. Иштетүү/өчүрүү баскычы 
7. Аккумулятор батареянын күйгүзүү/кубаттандыруу белгиси
8. Азык сапсалгысынын туташтыруу уясы (USB-C)
9. Азык сапсалгысы
10. Тазалоо үчүн кыл калем

КООПСУЗДУК ЧАРАЛАРЫ

Түзмөктү пайдалануудан мурун колдонмону көңүл коюп окуп-үйрөнүп, маалымат катары сактап алыңыз. Шайманды тике дайындоо боюнча гана, ушул колдонмодо жазылганга ылайыктуу колдонуңуз. Түзмөктү туура эмес пайдалануу анын бузулуусуна, колдонуучуга же колдонуучунун мүлкүнө зыян келтирүүгө алып келиши мүмкүн.

- Аккумулятордук батареяны биринчи кубаттандыруунун алдында, азык сапсалгысынын жумушчу чыңалуусу электр тармагынын чыңалуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Азык кабелин:
 - ысык буюмдарга же беттерге тийгизбей,
 - сууга салбай,
 - учтуу кырлардын үстүтүнөн тартпай,
 - шайманды көтөрүү үчүн тутка катары пайдаланбаңыз.
- Азык сапсалгысынын корпусуна суу колунуз менен тийбеңиз.
- Электр устараны тике дайындоосу боюнча гана колдонуңуз.
- Иштеп турган шайманды кароосуз калтырбаңыз.
- Иштетүүнүн тыныгууларында жана шайманды колдонбосоңуз устараны өчүрүп туруңуз.
- Шайманды нымдуулугу жана температурасы жогору болгон жайларда кубаттандырбаңыз.
- Аккумуляторду кубаттандыруу 0 °C-тан +35 °C-ка чейинки температурада жана 80%дан жогору болбогон салыштырмалуу нымдуулукта кубаттандырыңыз.
- Электр устараны кубаттандыруу үчүн жеткирүү комплек-тисине кирген азык сапсалгысын гана колдонуңуз.
- Азык сапсалгысын ысык беттердин жанында же ачык оттун жанында жайгаштырбаңыз.

- Устараны сууга же башка суюктуктарга салууга тыюу салынат.
- Жаракат алууга жол бербөө үчүн устара бөрктөрдүн жылышпас панжаралары же айланма бычактары бузулган болсо, устараны колдонбоңуз.
- Балдардын коопсуздугу үчүн таңгак катары колдонулган полиэтилен баштыктарды кароосуз таштабаңыз.

Көңүл буруңуз! Балдарга полиэтилен баштыктары же таңгактоочу пленка менен ойноого уруксат бербеңиз.

Бул тумчугуунун коркунучун жаратат!

- Иштеп турган шайманды эч качан кароосуз калтырбаңыз.
- Иштөө тыныгууларында устараны өчүрүңүз.
- Түзмөк кубатталып жатканда балдарды азык сапсалгысынын корпусуна жолотпоңуз.
- Бул түзмөк балдар колдонгону үчүн арналган эмес.
- Түзмөктөрдү оюнчук катары колдонууга балдарга уруксат бербеңиз.
- Түзмөктү иштетип турганда жана иштетүү циклдарынын арасында балдар жана жөндөмдүүлүгү чектелген адамдар жетпеген жерлерде сактаңыз.
- Бул шайман дене күчү, сенсордук же акыл-эси жагынан жөндөмдүүлүгү чектелген (ошонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча тажрыйбасы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын коопсуздугуна жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же нускамалоо болбосо колдонуу үчүн ылайыкташтырылган эмес.
- Балдар түзмөк менен ойногонго жол бербегени үчүн аларга көз салуу зарыл.
- Электр шнуру бузук болгондо коопчулуктарга жол бербегени үчүн аны өнүктүрүүчү, тейлөө кызмат же аларга окшогон дасыккан кызматкерлер алмаштырууга тийиш.
- Шайманды өз алдынча оңдогонго тыюу салынат. Шайманды өз алдынча ажыратпай, ар кыл бузулуулар пайда болгон же шайман кулап түшкөн учурларда аны розеткадан суруп, кепилдик талонундагы же www.vitek.ru сайтындагы тизмесине кирген автордоштурулган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборуна кайрылыңыз.
- Шайманды заводдук таңгагында гана транспорттоо зарыл.
- Шайманды балдар жана жөндөмдүүлүгү төмөн болгон адамдар жетпеген жеринде сактаңыз.

БУЛ ТҮЗМӨК ТУРМУШ-ТУРУКТУУ ШАРТТАРДА КОЛДОНГОНУ ҮЧҮН ГАНА АРНАЛГАН. ШАЙМАНДЫ КОММЕРЦИЯЛЫК ПАЙДАЛАНУУГА ЖАНА ӨНДҮРҮШ



КЫРГЫЗ

ЗОНАЛАРДА ЖАНА ЖУМУШЧУ ИМАРАТТАРДА ТҮЗМӨКТҮ ИШТЕТҮҮГӨ ТЫЮУ САЛЫНАТ.

ЭЛЕКТР УСТАРАНЫ КОЛДОНУУ

Төмөндөгөн температурада шайманды транспорттоодон же сактоодон кийин аны үч сааттан кем эмес мөөнөткө үй температурасында кармап иштетүү зарыл.

АККУМУЛЯТОР БАТАРЕЯСМЫН КУБАТТАНДЫРУУ

Тармактан

Устараны биринчи колдонуунун алдында же көпкө чейин колдонбогондон кийин аккумулятор батареясын 2 сааттын ичинде кубаттандыруу зарыл.

Эскертүү: Аккумуляторду кубаттандыруу үчүн жеткирүү комплектинин азык сапсалгысын пайдаланыңыз.

- Устара өчүк болгонун текшерип алыңыз.
- Кошуучу боонун USB-C коннекторун (4) электр устаранын корпусунун асты жагындагы уясына (8) сайыңыз (сүр 1).
- Кошуучу боонун USB сайгычын (4) азыктандыруу сапсалгысынын (9) USB слотуна кошуңуз.
- Азыктандыруу сапсалгысынын сайгычын электр тармагынын розеткага сайыңыз, ошондо кубаттандыруу индикатору (7) кызыл болуп күйөт.
- Кубаты толондо, индикатордун (7) өңү ак болуп калат.
- Кубаттандыруу процесси бүткөндөн кийин азыктандыруу сапсалгысын электр тармагынан ажыратып, боонун USB-C коннекторун (4) уясынан (8) ажыратып, кабельдин (4) USB коннекторун азыктандыруу сапсалгысынан (9) ажыратыңыз.

USB кубаттандыргычы

- Устара өчүк болгонун текшерип алыңыз.
- Кошкуч боосунун USB-C коннекторун электр устаранын төмөн жагындагы уясына (8) (1-сүр.) киргизиңиз.
- Кошкуч боосунун (4) USB туташтыргычын компьютердин же көчмө кубаттандыргыч түзмөгүнүн USB чыгаруу слотуна сайыңыз. Бул учурда кубаттандыруу индикатору (7) кызыл түстө жанат.
- Кубаты толондо, индикатордун (7) өңү ак болуп калат.
- Боонун (4) USB-C коннекторун уядан (8) чыгарыңыз. Андан соң кошуучу боонун (4) USB коннекторун компьютердин же азыктандыруучу аспаптын USB слотунан ажыратыңыз.

Эскертүү:

- Аккумулятордук батареяны кубаттандырууну Сизге ылайыктуу каалаган убакта аткарыңыз.



КЫРГЫЗ

- Аккумулятор батареясын $+5^{\circ}\text{C}$ -тан $+35^{\circ}\text{C}$ -ка чейинки температурада кубаттаңыз.
- Аспапты бир айдын ичинде же андан көп колдонбосоңуз, аны колдонуунун алдында толугу менен кубаттандырып алыңыз.
- Кубаттандыруу үчүн 5 В 1 А чыгуу параметрлери менен кубаттандыргыч түзмөктү пайдаланыңыз.
- Түзмөктү күндө же жылыткычтын жанында кубаттандырбаңыз.
- Шайманды 2 сааттан көп кубаттандырбаңыз.
- Толук кубаттандырылган аккумулятор болжолдуу 90 мүнөт үзгүлтүксүз иштөөгө жетет.
- Аккумулятор батареяларынын кызмат мөөнөтүн узартуу үчүн аккумулятор батареялардын кубатын жылына эки жолу толугу менен түгөтүңүз. Моторду толугу менен токтогонуна чейин иштетип, андан соң аккумулятор батареяны толугу менен кубаттандырыңыз.

КОЛДОНУУ

Териңиз кургак болгондо устара менен чач алуунун натыйжасы эң жакшы болот. Бул устара системасына териңиз көнгөнгө 2-3 жума керек болуушу мүмкүн.

- Коргоо капкагын (1) чечиңиз.
- Иштетүү/өчүрүү  (6) баскычын басып, устараны иштетиңиз, ошондо ак индикатор (7) күйөт.
- Териңизге акырын тийгизип, бир мезгилде алдыга-артка жана айландыруучу кыймылдарды жасап устара сапсалгысын жылдырып туруңуз (2-сүр.). Ушундай эле моюндагы түктөрдү да кырууга болот.
- Кургак териде сакал алуу кыйла натыйжалуу болот, ошондуктан жууганга чейин же андан бир аз убакыт өткөндөн кийин, тери бир аз кургаганда кырууну сунуштайбыз.
- Сиз устараны биринчи жолу колдонгондо, териңиз устарага көнүшү үчүн бир аз убакытты талап кылат.
- Кырып бүткөндөн кийин иштетүү/өчүрүү баскычын  (6) басып, устараны өчүрүп, устара сапсалгысын (2) коргоо капкакадасы (1) менен жаап, устараны алып салыңыз.

Эскертүү:

- Устара сапсалгысынын (2) устара башы бузулган болсо, түзмөктү колдонбонуз, анткени ал териге зыян келтириши мүмкүн.
- Светодиод индикатору (7) устараны колдонуп жатканда ак түстө күйүп баштаса (батареянын



КЫРГЫЗ

кубаты төмөн деңгээлде), анда кырууну улантуу үчүн азык сапсалгысын устарага туташтырыңыз. Кырып бүткөндөн кийин, «Аккумулятордук батареяны кубаттоо» бөлүмүндөгү сунуштамаларга ылайык устараңызды сөзсүз кубаттандырыңыз.

ТАЗАЛОО ЖАНА КАМ КӨРҮҮ

Устараны ар колдонуудан кийин же бир нече иштетүү циклдерден кийин устара сапсалгысын (2) тазалоо зарыл.

- Устара өчүк болгонун текшерип алыңыз.
- Устара сапсалгысын (2) ыңгайлуу тазалоо үчүн аны устаранын корпусунан (5) өйдө тартып чечиңиз.
- Устара сапсалгысынын чечилме бөлүгүн (3) чечип, кыл калеми (10) менен устара сапсалгысын (2) эки жагынан - ичинен да, сыртынан да тазалап алыңыз, миздердин жылдыргычын тазалап алыңыз.
- Зарыл болсо, устара сапсалгысынын (3) алынуучу бөлүгүн кранга чайкаңыз (5-сүр.) жана кыл калем (10) менен тазалаңыз, андан кийин жакшылап кургатыңыз.
- Устара сапсалгысынын (3) устара баштарына (2) зыян келтирбеңиз, кыруу баштарын сүлгү же салфетка менен сүртпөңүз.
- Устараны кубаттандырып жатканда тазалабаңыз.
- Устара сапсалгысынын (3) алынуучу бөлүгүн (3) ордуна орнотуңуз, алдын ала корпускагы (5) орнотуучу оюктарын устара сапсалгысынын (3) алынуучу бөлүгүнүн ички тарабындагы урчуктарга тууралаңыз. Аны коргоо капкакчасы (1) менен жабыңыз жана устараны алып коюңуз.

УСТАРА БАШТАРЫН АЛМАШТЫРУУ

Устара сапсалгысын алмаштыруу үчүн кийинки аракеттерди жасаңыз.

1. Устара сапсалгысынын алынуучу бөлүгүн устара корпусунан ажыратыңыз (6-сүр.).
2. Устара башынын (2) пластик кармагычтарынын урчуктарынан бармак жана сөөмөйүңүз менен кармаңыз жана мүнөздүү чыкылдаганга чейин аларды солго жебе багытында кылдаттык менен жылдырыңыз (7-сүр.).
3. Устара баштардын кармагычынан мизди чыгарыңыз (8-сүр.) жана аларды ыргытып салыңыз (9-сүр.).
4. Жаңы устара баштардын кмплектисин орнотуңуз:
 - Устара башынын багыттагыч оюгун устара сапсалгысынын (3) алынуучу бөлүгүндөгү жайгаштыргыч оюкчадагы орноткуч урчукка тууралаңыз.
 - Ага устара башын (2) орнотуңуз (10-сүр.)



КЫРГЫЗ

- Устара башынын пластик бекиткичинин каптал урчуктарын устара сапсалгысынын (3) алынуучу бөлүгүндөгү ички бөлүгүнүн корпусунун түбүндөгү 2 жайгаштыргыч оюкча менен тууралаңыз (11-сүрөт).
5. Устара башындагы пластик кармагычтарынын (2) урчуктарын баш бармак жана сөөмөйүңүз менен кармап, бекиткич чыкылдагыча (12-сүр.) кылдаттык менен (саат жебеси боюнча) жылдырыңыз.

Көңүл буруңуз! Устара баштарынын эки тарабындагы оюктар устара башынын кармагычына так дал келишин текшерипиз (13-сүр.).

АЙЛАНА ЧӨЙРӨНҮ САКTOO

Бул устара утилизацияга тийиштүү аккумулятор батарея менен жабдылган. Бузулуп калган устараны ыргытуунун алдында анын ичине аккумулятор батареяны чыгарып, сиздин өлкөңүздөгү зыяндуу калдыктарды утилизациялоо боюнча эрежелери боюнча аракет кылуу зарыл. Устараны ичинен аккумулятор батареясын чыгарбай ыргытпаңыз.

ЖАБДЫКТЫН ЖЫЙЫНТЫГЫ

Устара – 1 даана.

Азык сапсалгысы – 1 даана.

Кубаттандыруунун USB кабели – 1 даана.

Тазалоо үчүн кыл калемги – 1 даана.

Колдонмо – 1 даана.

Кепилдик талону – 1 даана.

ТЕХНИКАЛЫК МҮНӨЗДӨМӨСҮ

Электр устара

Ички аккумулятор батареясы: Li-ion 600 мАч 3.7 В

Кириш чыңалуусу: 5 В  1000 мА (USB-C уясы)

Азык сапсалгысы

Желе адаптердин электр азыктандыруусу:

100-240 В ~ 50 Гц 0,2 А

Чыгуучу чыңалуусу: 5 В  1000 мА

Номиналдуу иштетүү кубаттуулугу: 5 Вт



КӨҢҮЛ БУРУҢУЗ! Түзмөктү ванна бөлмөсүндө, душ, бассейн ж.у.с. жерлерде суунун жанында колдонбоңуз.

КЫРГЫЗ

УТИЛИЗАЦИЯЛОО



Айлана чөйрөөнү коргоо максатында шайман менен азыктандыруучу элементтердин (эгерде топтомго кирсе) кызмат мөөнөтү бүткөндөн кийин турмуш-тиричилик калдыктары менен бирге таштабаңыз, шайман менен азыктандыруучу элементти андан ары утилизациялоо үчүн адистештирилген пункттарга бериңиз.

Шаймандарды утилизациялоодон пайда болгон калдыктарды милдеттүү түрдө чогултуп, андан соң белгиленген жолунда утилизациялоо зарыл.

Бул шайманды утилизациялоо жөнүндө кошумча маалымат алуу үчүн жергиликтүү өкмөткө, турмуш-тиричилик калдыктарды утилизациялоо кызматына же бул шайманды алган дүкөнгө кайрылыңыз.

Өндүрүүчү шаймандардын жалпы иштөө принциптерине таасир этпеген дизайн, конструкциясын жана техникалык мүнөздөмөлөрүн алдын ала эскертпей өзгөртүү укугун сактайт, ошол себептен колдонмо менен шаймандын маанилүү эмес айырмачылыктар болуу мүмкүн. Колдонуучу ушундай келишпегендиктерди тапса, ал жөнүндө info@vitek.ru электрондук почтасына жазып, шаймандын жаңырланган версиясын алса болот.

Шаймандын кызмат мөөнөтү – 3 жыл

Кепилдик

Кепилдик берүү шарттары тууралуу толук маалыматтар буюмду саткан сатуучудан алууга болот. Кепилдик шарттарына ылайык талап кылып сатылган товарга чек же дүмүрчөктү көрсөтүү керек.

EAC

APARAT DE RAS ELECTRIC VT-8277

DESCRIERE

1. Capac de protecție
2. Capetele de bărbierit
3. Partea detașabilă a unității de bărbierit
4. Cablu de alimentare și încărcare USB/USB-C
5. Corpul aparatului de ras
6. Buton de pornire/oprire 
7. Indicator de pornire/încărcare al acumulatorului
8. Locaș pentru conectarea blocului de alimentare (USB-C)
9. Bloc de alimentare
10. Periuța pentru curățare

MĂSURI DE SIGURANȚĂ

Înainte de a începe exploatarea dispozitivului citiți cu atenție instrucțiunea de exploatare și păstrați-o pentru utilizare ulterioară în calitate de material de referință. Utilizați dispozitivul doar conform destinației sale, cum este descris în prezenta instrucțiune. Manipularea necorespunzătoare poate duce la defectarea dispozitivului sau poate cauza daune utilizatorului sau bunurilor acestuia.

- Înainte de prima încărcare a acumulatorului, asigurați-vă că tensiunea din rețeaua electrică corespunde tensiunii de lucru a blocului de alimentare.
- Cablul de alimentare nu trebuie:
 - să atingă obiecte și suprafețe fierbinți,
 - să fie scufundat în apă,
 - să treacă peste marginile ascuțite ale mobilierului,
 - să fie utilizat în calitate de mâner pentru transportarea dispozitivului.
- Nu atingeți corpul blocului de alimentare cu mâinile ude.
- Utilizați aparatul de ras electric doar conform destinației sale.
- Nu lăsați dispozitivul în funcțiune fără supraveghere.
- Deconectați aparatul de ras în timpul pauzelor de lucru, precum și în cazuri dacă nu îl utilizați.
- Nu încărcați dispozitivul în locuri cu umiditate și temperatură înaltă.
- Efectuați încărcarea acumulatorului la temperatura de la +5 °C până la +35 °C și la umiditatea relativă nu mai mult de 80%.
- Pentru reîncărcarea aparatului de ras electric, utilizați numai blocul de alimentare care face parte din setul de livrare.
- Nu plasați blocul de alimentare în apropierea suprafețelor fierbinți sau în apropierea focului deschis.

ROMÂNĂ

- Se interzice scufundarea aparatului de ras, blocului de alimentare în apă sau în alte lichide.
- Pentru evitarea traumelor, nu utilizați aparatul de ras dacă plasele imobile ale capetelor de bărbierit sau lamele rotative sunt deteriorate.
- Din motive de siguranță a copiilor, nu lăsați pungile de polietilenă folosite ca ambalaj fără supraveghere.

Atenție! Nu permiteți copiilor să se joace cu pungile de polietilenă sau pelicula de ambalare. Pericol de sufocare!

- Nu lăsați niciodată dispozitivul în funcțiune fără supraveghere.
- Opriți aparatul de ras în timpul pauzelor de lucru.
- Nu permiteți copiilor să atingă corpul blocului de alimentare în timpul încărcării dispozitivului.
- Acest dispozitiv nu este destinat pentru a fi utilizat de către copii.
- Nu permiteți copiilor să folosească dispozitivul în calitate de jucărie.
- În timpul funcționării și în timpul pauzelor între ciclurile de lucru plasați dispozitivul în locuri inaccesibile pentru copii și persoane cu dizabilități.
- Dispozitivul nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu abilități fizice, psihice sau mentale reduse sau dacă nu au experiență sau cunoștințe, dacă acestea nu sunt sub control sau instruiți cu privire la utilizarea dispozitivului de către persoana responsabilă de siguranța acestora.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a preveni jocul cu dispozitivul.
- În cazul deteriorării cablului de alimentare, pentru a evita pericolul, acesta trebuie înlocuit de către producător, agentul de deservire sau personal cu calificare corespunzătoare.
- Nu reparați dispozitivul de sine stătător. Nu dezasamblați dispozitivul de sine stătător, în caz de defecțiune, precum și după căderea dispozitivului, deconectați dispozitivul de la priza electrică și adresați-vă la orice centrul autorizat (impunit) de service la adresele de contact specificate în certificatul de garanție și pe site-ul www.vitek.ru.
- Transportați dispozitivul doar în ambalajul original.
- Depozitați dispozitivul în locuri inaccesibile pentru copii și persoanele cu dizabilități.

PREZENTUL DISPOZITIVUL ESTE DESTINAT DOAR PENTRU UZ ÎN CONDIȚII CASNICE. ESTE INTERZISĂ UTILIZAREA COMERCIALĂ ȘI UTILIZAREA DISPOZITIVULUI ÎN ZONELE DE PRODUCȚIE ȘI ÎNCĂPERILE DE LUCRU.

UTILIZAREA APARATULUI DE RAS ELECTRIC

După transportarea sau depozitarea dispozitivului la o temperatură scăzută este necesar să-l mențineți la temperatura camerei timp de cel puțin trei ore.

ÎNCĂRCAREA ACUMULATORULUI

De la rețea

Înainte de prima utilizare a aparatului de ras sau după o pauză îndelungată a exploatării lui, este necesar să încărcați acumulatorul timp de 2 ore.

Remarcă: Pentru reîncărcarea acumulatorului utilizați blocul de alimentare care face parte din setul de livrare.

- Asigurați-vă, că aparatul de ras este oprit.
- Introduceți conectorul USB-C al cablului de conectare (4) în priză (8) (fig. 1) de pe partea inferioară a corpului aparatului de ras.
- Conectați conectorul USB al cablului de conectare (4) la slotul USB al sursei de alimentare (9).
- Conectați fișa blocului de alimentare la o priză electrică, în acest caz indicatorul de încărcare (7) se va aprinde în roșu.
- Când este complet încărcat, indicatorul (7) va deveni alb.
- După ce procesul de încărcare este finalizat, deconectați sursa de alimentare, scoateți conectorul cablului USB-C (4) din priză (8), deconectați conectorul cablului USB (4) de la sursa de alimentare (9).

Încărcare USB

- Asigurați-vă că aparatul de ras este oprit.
- Introduceți conectorul USB-C al cablului de conectare (4) în locașul (8) (fig. 1) de pe partea inferioară a aparatului de ras.
- Introduceți conectorul USB al cablului de conectare (4) în slotul de ieșire USB al computerului sau al încărcătorului portabil. În acest caz, indicatorul de încărcare (7) se va aprinde în roșu.
- Când este complet încărcat, indicatorul (7) va deveni alb.
- Scoateți conectorul cablului USB-C (4) din priză (8). Apoi deconectați conectorul USB al cablului de conectare (4) de la slotul USB al computerului sau al încărcătorului.

Remarcă:

- Reîncărcați acumulatorul în orice moment convenabil pentru Dvs.
- Efectuați încărcarea acumulatorului la temperatura de la +5 °C până la +35 °C.
- Dacă nu ați folosit aparatul de ras timp de o lună sau mai mult, încărcați-l complet înainte de a-l utiliza.



ROMÂNĂ

- Pentru încărcare utilizați un încărcător cu parametri de ieșire de 5 V 1A.
- Nu încărcați dispozitivul la soare sau în apropierea încălzitorului.
- Nu încărcați dispozitivul mai mult de 2 ore.
- Acumulatorul încărcat complet permite dispozitivului să funcționeze fără întreruperi aproximativ 90 de minute.
- Pentru a optimiza durata de viață a bateriilor, descărcați complet bateriile de două ori pe an. Lăsați motorul să funcționeze până când se oprește complet, după aceea încărcați complet bateria.

UTILIZARE

Rezultate mai bune obțineți atunci, când pielea Dvs este uscată. Pielea dvs poate avea nevoie de 2-3 săptămâni pentru a se acomoda cu sistemul respectiv de bărbierit.

- Scoateți capacul de protecție (1).
- Porniți aparatul de ras, apăsând butonul de pornire/oprire  (6) în acest caz se va aprinde indicatorul alb de lucru (7).
- Atingând ușor pielea, deplasați intens unitatea de bărbierit, efectuând concomitent mișcări alternative și rotative (fig. 2). În același mod, puteți rade părul de pe gât.
- Cel mai eficient rezultat al bărbieritului este obținut pe pielea uscată, de aceea vă recomandăm să vă bărbieriți înainte de spălare, sau ceva timp după aceasta, când pielea se usucă puțin.
- Când utilizați aparatul de ras pentru prima dată, va dura ceva timp pentru ca pielea dvs. să se adapteze la aparatul de ras.
- După ce ați terminat bărbieritul, opriți aparatul de ras, apăsând butonul de pornire/oprire  (6), închideți unitatea de bărbierit (2) cu un capac de protecție (1) (fig. 3) și scoateți aparatul de ras.

Remarcă:

- Nu utilizați dispozitivul dacă capul de bărbierit al unității de bărbierit (2) este deteriorat, deoarece acest lucru poate deteriora pielea.
- Dacă la utilizarea aparatului de ras indicatorul LED (7) clipește alb (nivel scăzut al bateriei), atunci pentru a continua procesul de bărbierit, trebuie să conectați blocul de alimentare la aparatul de ras. După ce ați terminat bărbieritul, încărcați neapărat aparatul de ras urmând instrucțiunile din secțiunea «**Încărcarea acumulatorului**».

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Efectuați curățarea unității de bărbierit (2) după fiecare utilizare sau după câteva cicluri de utilizare a aparatului de ras.



- Asigurați-vă că aparatul de ras este oprit.
- Pentru comoditatea curățării unității de bărbierit (2), scoateți-o de pe corpul aparatului de ras (5) trăgând-o în sus (fig. 4).
- Scoateți partea detașabilă (3) a unității de bărbierit, utilizând peria (10), curățați unitatea de bărbierit (2) atât pe partea interioară cât și pe cea exterioară, curățați mecanismul de acționare al lamelor.
- Dacă este necesar, spălați partea detașabilă a unității de bărbierit (3) sub robinet (fig. 5) și curățați cu o perie (10), apoi uscați bine.
- Evitați deteriorarea capetelor de bărbierit (2) ale unității de bărbierit (3), nu ștergeți capetele de bărbierit cu un prosop sau șervețel.
- Nu curățați aparatul de ras în timpul încărcării.
- Montați partea detașabilă a unității de bărbierit (3) la loc, aliniind mai întâi fantele de montare de pe corpul (5) cu proeminențele din interiorul părții detașabile a unității de bărbierit (3). Închideți-l cu un capac de protecție (1) și scoateți aparatul de ras.

ÎNLOCUIREA CAPETELOR DE BĂRBIERIT

Pentru a înlocui unitatea de bărbierit efectuați următoarele instrucțiuni.

1. Detașați partea detașabilă a unității de bărbierit de corpul aparatului de ras (fig. 6).
2. Prindeți proeminențele suporturilor de plastic ale capului de bărbierit (2) cu degetul mare și arătătorul și mișcați-le cu grijă de-a lungul săgeții spre stânga până la un clic caracteristic (fig. 7).
3. Scoateți lamele din suportul capului de bărbierit (fig. 8) și aruncați-le (fig. 9).
4. Instalați un set de capete de bărbierit noi:
 - Aliniați canelura de ghidare a capului de bărbierit cu proeminența de montare din locașul de așezare al părții detașabile a unității de bărbierit (3).
 - Montați capul de bărbierit (2) în acesta (fig. 10).
 - Aliniați proeminențele laterale ale dispozitivului de fixare din plastic al capului de bărbierit cu cele 2 adâncituri de aterizare de la baza corpului părții interioare a părții detașabile a unității de bărbierit (3) (fig. 11).
5. Prindeți proeminențele suporturilor de plastic ale capului de bărbierit (2) cu degetul mare și arătătorul și mișcați-le cu grijă (în sensul acelor de ceasornic) până la clicul caracteristic al fixatorului (fig. 12).

Atenție! Asigurați-vă că adânciturile de pe ambele părți ale capetelor de bărbierit sunt aliniate exact cu suportul capului de bărbierit (fig. 13).

ROMÂNĂ

PROTECȚIA MEDIULUI AMBIANT

Aparatul de ras conține un acumulator reîncărcabil, care este supus reciclării. Înainte de a arunca aparatul de ras electric care nu mai funcționează, este necesar să-l descărcați complet și după aceea să extrageți din el acumulatorul reîncărcabil și să acționați în conformitate cu regulile în vigoare ale țării Dvs cu privire la reciclarea deșeurilor nocive. Nu aruncați aparatul de ras, până nu înlăturați din el acumulatorul reîncărcabil încorporat.

COMPLETARE

Aparat de ras – 1 buc.
Bloc de alimentare – 1 buc.
Cablul USB de încărcare – 1 buc.
Perie pentru curățare – 1 buc.
Manual de utilizare – 1 buc.
Certificat de garanție – 1 buc.

SPECIFICAȚII TEHNICE

Aparat de ras electric

Acumulator reîncărcabil încorporat: Li-ion 600 mAh 3,7 V
Tensiune de intrare: 5 V  1000 mA (priză USB-C)

Bloc de alimentare

Alimentarea adaptorului de rețea: 100-240 V ~ 50 Hz 0,2 A
Tensiune de ieșire: 5 V  1000 mA
Putere nominală de consum: 5 W



ATENȚIE! Nu utilizați acest dispozitiv lângă apă în camere de baie, duș, piscine și alte bazine de apă.

RECICLAREA



În scopul protejării mediului înconjurător, după finalizarea termenului de exploatare a dispozitivului și a elementelor de alimentare (dacă sunt incluse în set), nu le aruncați împreună cu deșeurile menajere obișnuite, livrați dispozitivul și elementele de alimentare în punctele specializate pentru reciclare ulterioară.

ROMÂNĂ

Deșeurile formate în timpul reciclării produselor sunt supuse colectării obligatorii cu reciclarea ulterioară în modul stabilit.

Pentru mai multe informații privind reciclarea acestui produs, contactați primăria locală, serviciul de reciclare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat acest produs.

Producătorul își rezervă dreptul de a modifica designul, construcția și caracteristicile tehnice care nu afectează principiile generale de funcționare ale dispozitivului fără notificare prealabilă, din cauza cărora între instrucțiune și produs pot exista diferențe neînsemnate. Dacă utilizatorul a depistat astfel de neconformități, vă rugăm să ne informați prin e-mail info@vitek.ru pentru a obține o versiune actualizată a instrucțiunii.

Durata de funcționare a dispozitivului este de 3 ani

Garanție

În legătură cu oferirea garanției pentru produsul dat, rugăm să Vă adresați la distribuitorul regional sau la compania, unde a fost procurat produsul dat. Serviciul de garanție se realizează cu condiția prezentării bonului de plată sau a oricărui alt document financiar, care confirmă cumpărarea produsului dat.



Acest produs respectă cerințele Directivei UE 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică și Directiva UE 2014/35/UE privind produsele de joasă tensiune.



RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

KG

Буюм иштеп чыгарылган датасы сериялык номурунда техникалык маалыматтар жадыбалында көрсөтүлгөн. Сериялык номуру он бир орундуу сан болот, анын биринчи төрт саны өндүрүш датасын көрсөтөт. Мисалы, сериялык номуру 0606xxxxxxx болгон буюм 2006 жылдын июниңде (алтынчы айында) өндүрүлгөн.

RO

Data fabricării este indicată în numărul de serie pe tabelul cu datele tehnice. Numărul de serie reprezintă un număr din unsprezece cifre, primele patru cifre indicând data fabricării. De exemplu, dacă numărul de serie este 0606xxxxxxx, înseamnă că produsul dat a fost fabricat în iunie (luna a asea) 2006.



ЗАПРЕЩЕНО УТИЛИЗИРОВАТЬ
С БЫТОВЫМ МУСОРОМ.
ОБРАТИТЕСЬ НА СООТВЕТСТВУЮЩИЙ ПУНКТ
ПЕРЕРАБОТКИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО
И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ.

